

क्रमांक : N 9707

मूल्य : दहा रुपये

रुपये ५ लाखावरील व्यवसायासाठी
कर्ज मागणी अर्ज

Dist. _____
(जिल्हा) _____

**Maharashtra State Handicapped Finance & Development
Corporation, Mumbai.**

(A Government of Maharashtra Undertaking)

महाराष्ट्र राज्य अपंग वित्त आणि विकास महामंडळ, मुंबई.

(महाराष्ट्र शासनाचा अंगिकृत उपक्रम)

MAHARASHTRA STATE CHANNELISING AGENCY

महाराष्ट्र राज्याची प्राधिकृत वाहिनी

Head Office :

Room No. 74, Ground Floor, Housing Board Building,
(MHADA), Bandra (East), Mumbai - 400 051.

Tel. No. : 022-26591620 / 22 * Fax : 022-26591621

मुख्यालय :

खोली नं. ७४, तळमजला, गृहनिर्माण इमारत (म्हाडा),

बांद्रे (पूर्व), मुंबई - ४०० ०५१.

दुरध्वनी क्रमांक : ०२२-२६५९१६२०/२२ * फॅक्स : ०२२-२६५९१६२१

**NATIONAL HANDICAPPED FINANCE AND DEVELOPMENT CORPORATION,
RED CROSS BHAWAN, SECTOR - 12, FARIDABAD - 121007.**

राष्ट्रीय विकलांग वित्त एवम् विकास निगम,

रेड क्रॉस भवन, सेक्टर - १२, फरीदाबाद - १२१००७.

APPLICATION FORM FOR

खालील प्रकारच्या कर्जासाठी अर्ज

| | | |
|---------|---|--|
| A अ. | Loan for Self-Employment स्वयंरोजगारासाठी कर्ज | 1) Sales Trading Activity - Upto Rs. 3,00,000/- 2) Service Sector Activity - Upto Rs. 5,00,000/- 3) Vehicle for Commercial Hiring - Upto Rs. 10,00,000/- |
| B ब. | Loan for Agricultural Activities (Upto Rs. 10.00 Lakhs) शेतीसंबंधातील कार्यासाठी कर्ज (रु. १० लाखांपर्यंत) | |
| C क. | Loan for Self-Employment amongst Person with Mental Retardation, Cerebral Palsy and Autism (Upto Rs. 5.00 Lakhs) मनोरुग्ण असलेल्या व्यक्तीच्या स्वयंरोजगारासाठी कर्ज (रु. ५ लाखांपर्यंत) | |
| D ड. | Small Scale Industries (Upto Rs. 25.00 Lakhs) लघु उद्योगकरिता कर्ज (रु. २५ लाखांपर्यंत) | |

CHECK LIST

पूरुता यादी

| | |
|------|--|
| | Please Submit the application form in THREE Copies, |
| | The Following documents are essential. Please ensure that they are attached. खालील कागदपत्रे आवश्यक असल्याने कृपया ती अर्जासोबत जोडली असल्याची खात्री करून घ्यावी. |
| | 40% Disability Certificate from medical board of Central/State Government. ४०% अपंगत्व असल्याबाबतचे केंद्रीय/राज्य सरकारच्या वैद्यकीय मंडळाचे प्रमाणपत्र |
| | Income Certificate उत्पन्नाचा दाखला. |
| | Birth/Age Certificate जन्म/वयाबद्दल दाखला. |
| | Educational Qualification Certificate. शैक्षणिक पात्रतेबाबत प्रमाणपत्र |
| | Caste Certificate for SC/ST/OBC, etc. to be enclosed जातीचा दाखला. (अनु. जाती, अनु. जमाती, इतर मागासवर्गीय इत्यादी) जोडावा. |
| | Three Passport Size and THREE full size photographs. अर्जासोबत तीन पासपोर्ट साईज आणि तीन पूर्ण आकाराचे फोटो |
| | Affidavit stating that no loan has been availed from any other Govt. agency / Financial Institutes for the same purpose. या कारणासाठी दुसऱ्या कोणत्याही सरकारी संस्थेकडून / वित्तीय संस्थेकडून कर्ज घेतलेले नाही याबद्दलचे प्रतिज्ञापत्र. |
| | All clearances required, have been obtained from respective Central/State govt. agencies including clearance from State Pollution Control Board if applicable. Copy of all such clearances is to be attached. ज्या केंद्र / राज्य सरकारच्या संस्थांची संमती मिळविणे आवश्यक असेल ती तसेच राज्य प्रदुषण नियंत्रण मंडळाची संमती आवश्यक असल्यास मिळविणे जरूरीचे आहे. अशा सर्व संमतीपत्रांच्या प्रती सोबत जोडाव्यात. |
| e : | Each column of the application format alongwith attached proforma should be properly filled up giving appropriate information, suitable remarks. No column should be left blank, instead write *NA* (not applicable) in the blank column. |
| ना : | सोबतच्या जोडलेल्या अर्जाच्या नमुन्यातील सर्व रकाने योग्य माहिती व अनुरूप शेऱ्यासह पूर्ण भरले पाहिजेत. कोणताही रकाना रिकामा सोडू नये. त्याऐवजी 'लागू नाही' असा शेरा लिहिणे जरूरीचे आहे. |


Important Instruction

Application for loan should be filled in English.

विशेष सुचना : अर्जातील माहिती इंग्रजीत भरण्यात यावी.

Two Guarantors are necessary before Disbursement of loan.

कर्ज मंजूर झाल्यावर वितरणापूर्वी दोन जामिनदार देणे आवश्यक आहे.

| | | |
|---|---|---|
| 1 | PARTICULARS OF APPLICANT अर्जदाराची माहिती |  |
| a | Name & Address of applicant अर्जदाराचे नांव व संपूर्ण पत्ता : | <hr/> <hr/> <hr/> |
| b | Father's / Husband's Name वडोलांचे / पत्ताचे नांव : | <hr/> <hr/> |
| c | Details of disability & Percentage of disability. (Attach attested Photocopy Certificate from competent authority) Blind/Otho/Deaf & Dump Mentally Retarded/others. अपंगत्वाबद्दल तपशील व प्रमाण (टक्केवारित) (यासंदर्भात योग्य सक्षम अधिकाऱ्यांच्या दाखल्याची प्रमाणित प्रत जोडावी.) अंध/अपंग/मूक-बधिर/मतिमंद/इतर | <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> |
| d | Family details Contact Tel. / Mobile No. कुटुंबाबद्दल तपशील. संपकांसाठी दुरध्वनी/मोबाईल क्रमांक | <hr/> <hr/> |
| e | Annual income of individual. If dependent, please give income of family / Spouse. (Attach attested copy of Income Certificate) स्वतःचे उत्पन्न / जर परावलंबी असाल तर कुटुंबाचे/सहचाराचे उत्पन्न (उत्पन्नाचे दाखल्याची प्रमाणित प्रत जोडावी.) | <hr/> <hr/> <hr/> |
| f | Date of birth and age (Attach attested copy of certificate) Telephone No. / Mobile No. जन्म तारीख आणि पूर्ण असलेले वय. (वयाच्या दाखल्याची प्रमाणित प्रत जोडावी.) | <hr/> <hr/> <hr/> |
| g | Educational and technical background, particularly related to the proposed project / scheme. नियोजित प्रकल्प/योजनेसंदर्भातील शैक्षणिक आणि तांत्रिक पाश्र्वभूमी | <hr/> <hr/> |
| h | Employed / self employed / unemployed. Give details if employed / self-employed. नोकरदार/स्वतःचा धंदा/बेकार. जर नोकरी करत असल्यास/स्वतःचा धंदा असल्यास त्याबद्दल माहिती. | <hr/> <hr/> <hr/> |
| i | Whether belong to SC/ST/OBC if so copy to be enclosed अनु. जाती/अनु. जमाती/इतर मागास वर्ग जातीचा असल्याबद्दलचा उल्लेख (दाखल्याची प्रत जोडावी) | <hr/> <hr/> |
| j | Existing activities and financial status including land holding, fixed assets in the name of applicant. सध्याच्या कामाचे स्वरूप आणि आर्थिक स्थिती, अर्जदाराच्या मालकीची जमीन, स्थावर जंगम याबद्दलचा तपशील. | <hr/> <hr/> <hr/> |

| | | |
|-------------------|---|---------------------|
| 2 | PROPOSED ACTIVITY / संकल्पित उद्योगधंदा / प्रकल्प / योजना | |
| a | Name of the Scheme / Project प्रकल्पाचे / योजनेचे नांव | |
| b | Details of the project of proposed activity. संकल्पित उद्योगधंदा / योजनेबाबतची माहिती. | |
| c | 1) Location of Unit संकल्पित उद्योगधंद्याचे ठिकाण 2) Whether confirming or non-confirming (Please specify if location confirms to location policy of the state Govt. / local authority) सरकारी धोरणाशी सुसंगत आहे/नाही. (ठिकाणाबाबतच्या राज्य सरकार/स्थानिक संस्थेच्या धोरणाशी सुसंगत असल्याबद्दलची माहिती) | |
| 3 | COST OF THE PROJECT प्रकल्प खर्च | Rs. In Lakhs |
| Sr. No अ. क्र. | Items बाब | |
| 1 | * Miscellaneous Fixed Assets (see note below) इतर स्थावर मालमत्ता (खालील सूचना पहावी) | |
| 2 | Preliminary & Preoperative expenses प्राथमिक व स्थापनेपूर्वीचा खर्च | |
| 3 | Contingencies & Cost escalations आकस्मिक आणि वाढीव खर्चाबद्दल | |
| 4 | Others, if any (Please specify) इतर काही असल्यास (तसा उल्लेख करावा.) | |
| 5 | ** Working Capital खेळते भांडवल (see note below) | |
| | Total एकूण | |

Note सूचना : * Furnish details as per Annexure 1 for Item No. 1 above.

वरील (१) संदर्भात जोडपत्र १ मध्ये दिलेली माहिती देण्यात यावी.

* Working Capital amount may be included as part of cost of project, where cost of the scheme does not exceed Rs. 50,000/-

जिथे योजनेचा खर्च रु. ५०,०००/- पेक्षा जास्त नसेल तेथे खेळते भांडवल प्रकल्प खर्चात अंतर्भूत करावे.

| | | |
|--------------------|---|--|
| 4 | MEANS OF FINANCE / वित्त व्यवस्था | |
| Sr. No. अ. क्र. | Source साधने | Rs. In Lakhs / (रु. लाखात) Amount & % of total Cost रक्कम व एकूण खर्चाची % |
| 1 | Promoter's Contribution प्रवर्तकाची वर्गणी | |
| 2 | Term Loan मुदतीचे कर्ज | |
| 3 | Banks/Other Financial Institutions बँक/इतर वित्तीय संस्था | |
| 4 | Others, if any specify इतर कोणी असल्यास तसा उल्लेख करावा | |
| | Total एकूण | |

5 ECONOMICS OF PROJECT

प्रकल्पाचे अर्थशास्त्र

- 1 Average monthly sales
१ सरासरी मासिक विक्री
- 2 Monthly Expenses (Raw Materials, Stores, Spares, Salary, Wages etc.)
२ मासिक खर्च (कच्चा माल, सामग्री, वेतन, मजुरी इत्यादी)
- 3 Substance of Proprietor
३ स्वामित्व अंश
- 4 Other expenses (Rent etc.)
४ अन्य खर्च (भाडे वगैरे)
- 5 Total Expenses
५ एकूण खर्च
- 6 Monthly Surplus
६ मासिक बचत

6 MANPOWER REQUIREMENT मनुष्य बळाची आवश्यकता

| Sr. No. अ. क्र. | Category वर्गवारी | Averages Salary p.m. सरासरी प्रतिमहा पगार |
|--------------------|--------------------------|--|
| 1 | Managerial व्यवस्थापकीय | |
| 2 | Supervisors पर्यवेक्षकीय | |
| 3 | Skilled कुशल | |
| 4 | Unskilled अकुशल | |
| | Total एकूण | |

7 MARKETING ARRANGEMENTS विक्री व्यवस्था

| | | |
|---|--|--|
| a | Demand and supply position in the area विभागातील मागणी व पुरवठ्याची स्थिती. | |
| b | Selling Arrangement विक्री व्यवस्था | |

8 REPAYMENT SCHEDULE परतफेडीची व्यवस्था

| | | |
|---|--|--|
| a | Please indicate moratorium period needed; with justification परतफेडीसाठी स्थगनकाळ हवा असल्यास तो का हवा या बद्दलचे समर्थन करणारा खुलासा | |
| b | Repayment in terms of quarterly/half yearly/yearly instalments (maximum repayment period including interest is 10 years including moratorium period) त्रैमासिक/सहामाही/वार्षिक हप्त्यांच्या तत्वावर परतफेडीची योजना (स्थगनकाळ धरून व्याजासह एकूण परतफेडीचा कालावधी जास्तीत जास्त १० वर्ष) | |

9. IMPLEMENTATION SCHEDULE

व्यवसाय कसा सुरु कराल, तसेच त्यामधुन प्रकल्पामध्ये दर्शविलेले उत्पन्न कसे मिळवाल ?

10. WORKING CAPITAL REQUIREMENT

खेळत्या भांडवलाची गरज

Please give justification for the estimates made in the scheme and give details as per annexure III and indicate whether working capital is required from NHFDC also. In case, Working capital is arranged/to be arranged from other source, give the name & address of the Bank / Institution etc.

प्रकल्पाबाबत वर्तविलेला अंदाजा बाबत समर्थन (JUSTIFICATION) देण्यात यावे व जोडपत्र ३ प्रमाणे तपशिल देण्यात यावा तसेच राष्ट्रीय विकलांग वित्त विकास महामंडळाकडून खेळते भांडवल आवश्यक आहे का ? जर खेळते भांडवल हे अन्य मार्गाने, उपलब्ध करून घेण्यात येणार असेल तर त्या बँकेचा/वित्तिय संस्थेचा पूर्ण पत्ता देण्यात यावा.

11. OTHERS

इतर

1. Government Consents,
शासकीय संमती
2. Environment Clearance,
पर्यावरण मान्यता
3. Other Govt. Clearances, if any etc.
इतर शासकीय संमती जर काही असेल तर.

12. CERTIFICATE

प्रमाणपत्र

1. I/We certify that all information furnished by me/us is true; that I/We have no borrowing arrangements for the unit with any bank/financial institutions, excepts as mentioned above; that no legal action has been / is being taken against me/us; That I/We shall furnish all other information that may be required by you in connection with my/our application; that this may also be exchanged by you with any agency you may deem fit; and that you, representative of RBI or any other agency authorised by you, may at any time, inspect / verify our assets, books of accounts, etc. in our factory and business premises.

१ मी आम्ही असे प्रमाणित करतो की, अर्जात नमूद केलेली सर्व माहिती सत्य आहे. माझ्या/आमच्या व्यवसायाकरीता इतर कोणतीही बँक/वित्तीय संस्था यांच्याकडून कर्ज मिळविण्यासाठी संबंध साधलेला नाही. माझ्या/आमच्या विरुद्ध कोणतीही कायदेशीर कारवाई चालू नाही/करण्यात आली नाही. माझ्या/ आमच्या अर्जासंबंधी आवश्यक असलेली माहिती आपणास व इतर संस्थांना पुरविली जाईल. आपण, रिझर्व्ह बँकेचे प्रतिनिधी किंवा इतर संस्थेस आपण प्राधिकृत केले असल्यास, आमची स्थावर मालमत्ता, लेख्यांची पुस्तके इत्यादी दस्तऐवज आमच्या कारखान्यामध्ये आणि व्यवसायाच्या आवारामध्ये केव्हाही हजर राहून त्याची तपासणी करण्याचा अधिकार आपणास राहिल.

2. I/We further certify that I/We do not have any overdues in respect of any financial assistance I/We have availed for.

२ मी आम्ही पुढे असेही प्रमाणित करतो की, इतर वित्तीय संस्थेकडून घेण्यात आलेल्या अर्थसहाय्याची आमच्याकडे सध्या कोणतीही थकबाकी नाही.

Signature of applicant

अर्जदाराची सही

Place

स्थळ

Date

दिनांक

FOR OFFICE USE ONLY
कार्यालयीन उपयोगासाठी

1. Name of Official who interviewed the applicant

ज्याने अर्जदाराची मुलाखत घेतली त्या अधिकाऱ्याचे नांव

2. Remarks शेर

(i) Has the applicant necessary determination, experience know-how knowledge of market for achieving the anticipated turnover (Please mention the ground on which you have based your opinion)

अर्जदाराजवळ आवश्यक निर्णयशक्ती, अनुभव आहे का ? अपेक्षित उलाढाली पूर्णत्वास नेण्यासंदर्भात बाजार व्यवहाराची माहिती आहे का ? (कोणत्या आधारे तुम्ही स्वतःचे मत मांडले आहे. हे स्पष्ट करावे.)

(ii) Repayment schedule for term loan/working capital

मुदत कर्ज / खेळते भांडवल - परत फेडीचा तक्ता

(a) Repayment programme - परत फेडीचा कार्यक्रम

(b) Repayment capacity - परत फेडीची क्षमता

Monthly surplus (term 1 (c) - मासिक जादा (टर्म १ (क))

Rs. रु.

Monthly Instalments proposed - सुचविलेले मासिक हप्ते

Rs. रु.

Monthly Instalments for existing term - चालू मुदतीसाठी मासिक हप्ते

Rs. रु.

Loan & other obligations (to be specified) कर्ज आणि अन्य बोजा (स्पष्ट करण्यात यावीत)

Rs. रु.

Total monthly obligations - एकूण मासिक बोजा

Rs. रु. (F)फ

Debt service ratio - कर्जफेडीची टक्केवारी

(E:F) =

(इ:फ) =

(iii) Comments - शेर

(iv) Remarks of the technical report, if obtained - तांत्रिक अहवालाबाबत शेर (घेतला असल्यास)

(v) Loan recommended - कर्ज रकमेची शिफारस

(vi) Other remarks - अन्य शेर

Place / (ठिकाण)

Appraising Officer
मुल्यमापन करणारा अधिकारी

Date / (दिनांक)

Remarks of recommending Authority
शिफारस करणाऱ्या अधिकाऱ्याचा शेर

Place / (ठिकाण)

Signature & Stamps
सही व शिक्का

Date / (दिनांक)

Sanctioned / Recommended Rs. _____

Managing Director
Maharashtra State Handicapped
Finance & Development Corporation Ltd.